

# جَرَائِيدُ الْمَكَانِ

١٣٩٠

جمعه ایرسی

نومرو	ذی الحجه	سنہ	اغستوس	سنہ	صحفہ
٥٥٩	٣٠	١٣٠٧	٤	١٣٠٦	٨٠٦٣

( اشو غز ته بھر هفتہ جمعه ایرسی کونلری چیقار . سنہ لکی در سعادت ایچون مجيدیه يکرمی غروش )  
 ( حسابیه التمش غروشدرا . طشره لر ایچون اون بشن غروش پوسته اجرتی ضم اولنور . بھر )  
 ( نسخه سی یته مجيدیه يکرمی غروش اولق اوزره یوز باره یه هریر ده صاتیلور . درج اولنه جق )  
 ( اعلاناتک هر برندن بر مجيدیه اخذ اولنور . سنہ لکنه مشتری اولق استیانلر عدیله نظا رق )  
 ( دائرة سندہ کائن جریدہ محکم اداره سنہ مراجعت ایلمایدر )

و معاملات عمومیہ سی صورت دائمہ ده تدقیق  
 و تفتش ایـلک اوزره تأسیس ایـلش اولان  
 مقتسلکلر بر مدت صـکره الغا اولنه رق تفتش  
 و ظیفہ سی محکمہ تمیز اعضا سـمه احالہ فلنجش  
 و لزوم کورـلـدـکـجه بونـلـدن بـر ذات مـوقـتاـ  
 طـشرـهـلـرـهـ کـونـدـرـلـمـکـدهـ بـولـنـشـ اـیـسـهـدـهـ بـوـ لـزـومـ  
 محلـلـرـینـکـ اـشـعـارـاتـ رـسـمـیـہـ سـیـ وـ یـاخـودـ اـرـبـابـ  
 حقوقـلـکـ اـخـبـارـاتـ وـ شـکـایـاتـ اوـزـرـیـهـ بـورـاجـهـ  
 تـدقـیـقـاتـ اـجـراـسـدـنـ صـکـرـهـ تعـینـ اـیـنـکـدـهـ اوـلـسـیـ  
 جـهـتـیـلـهـ مـفـتـشـکـ تعـینـ وـ مـحلـنـهـ وـ صـوـلـنـهـ دـکـینـ

## قـسـمـرـسـمـیـ

- ( ف ) ٣٠ ذی الحجه سنہ ٣٠٧ و ف ٤ )
- ( اغستوس سنہ ٣٠٦ تاریخنده در سعادت )
- ( ایـلـهـ عـوـمـ وـ لـاـیـاتـ اـسـتـیـافـ محـکـمـهـ لـرـیـ مـدـعـیـ )
- ( عمـوـمـیـلـکـلـکـلـرـیـ مـدـعـیـ عـمـوـمـیـ بـوـلـنـیـانـ مـحـلـلـرـ مـدـعـیـ )
- ( عـمـوـمـیـ مـعـاـونـکـارـیـنـهـ یـازـیـلانـ تـحـرـرـاتـ عـمـوـمـیـ )
- ( صـورـتـیدـرـ )

حدایـهـ تـشـکـیـلـاتـکـ بدـایـنـدـهـ محـاـکـمـ اـحـوالـ

او نئمی سیاقنده توقیم شفه محبی به ابتدار  
فلندی .

شبیجه زمان مرور اینگکدہ او لووب بو انساده  
ایسه امر تفتیشی استلزم ایدن حالات مسؤولری  
طرفندن ازی ویاخود اهمیتی ازاله ایدلک کی  
حرکاته قالقش-لدینی بالتجربه ثابت اولمسیله  
محاکات اح-وال و معاملات عمومیه سنک تدقیق  
و تفتیشی کا کان محکمه تیز اعضا سنک عهدہ سنده  
قالق اوزره بعد ازین هر ب استیف محکمه سی  
مدعی عمومیسنک کرک نزدنه بولندینی استیف  
محکمه سنک و کرک بو محکمه ب تابع بدایت  
محکمه لریه بونله منسوب اولان استنطاق و اجرا  
داره ریه مقاولات محترلرین هیچ اویز ایسه  
سنده بر دفعه وزوم کورلدکجه نظارتند  
استفسار ایدرک و یاخود نظارتند کندو سنده  
اسعار اولندرق اولبایده استحصال ایده جکی  
معلومانی نظارتیه بیلدیرم اوزره تدقیق قیود  
و معاملاتنہ مأمور یتلری خصوصیت اصول  
اتخاذینه بالاستیندان اراده سنیه حضرت پادشاهی  
شرقتعلق ییورلدنی با یورلدنی سامی تبلیغ  
وازبار قلنخ اولمله برموج اراده سنیه ایفای  
معامله ب همت و موکل مساعد اولدینی جهنله  
تفتیش وظیفه سنک اجراء سنک همان بدأ و مباشرت

## قسمت غیر محکم

- ( اوچیوز درت سنیه شباتنک اون )
- ( سکزنجی پازار کیجه سی چاقاقیلر یقوشند )
- ( کریدلی مصطفی پاشا خانی تحشند واقع )
- ( صراف حجاطور اغانک دکانند بولسان )
- ( قاصه بی آلت مخصوصه ایله شکست و معلوم )
- ( المقدار اپه و ساره سنیه اخذ و سرفت )
- ( ایتد کلری ادما او نئسندن طولانی مظنون )
- ( علیهم اولان مذکور دکانک بکجیسی ارتین )
- ( وچ و پچی اغروب و قه و مجي فربت )
- ( وائونک اجرا فلسان محاکة علینه رین )
- ( ضبطنامه سی صورتندن مابعد )

و افرا دن بشقه جرمی تأیید ایده جک بر حال  
موجود بولنامش و یاخود دیکر مجرمله  
ارتباطی اکلاشامش اولمسنده مبنی برائته  
حکم او لندینی و شوحال اقرار مطلقده بیله اقرار  
 مجرد حکمہ مدار اوله میه جغنی مثبت و مجده نک  
 قواعد عمومیه سنده او لدینی او زره مادامکه  
 اقرار ایتدی بندے دعوی ایدرم و حاکم دخی اقرار  
 ایتدی بندے حکم ایدرم دیه میوب او افرا رک مستند  
 او لدینی عقودک تدقیق لازمکاوب نصل که مدعی  
 شخصی حجاطور اغا تحقیقات او لیه ده بکجم  
 ارتین ای آدمدر واقعا شبهه ایدرم ارتین ای  
 او طه باشی کیفورقدن شبهه ایدرم آدمدر نص-ملکه  
 آدمدر دیشیکن صکره موکلنک حجاطور اغانک  
 اشتراکیله اغفالاً اقراری و تو عبولقدن صکره  
 مادامکه اقرار ایتدی دعوی ایدرم دیسی بالاده  
 عرض ایتدیکی اسیاب شرعیه مبنی او لووب  
 نه اقرار و نه ده ده-وی صحیح او لدینی و اقرار  
 مجرد حکمہ مدار اوله میوب اخبارات و امارات  
 ساره نک تدقیق لازم کل-دیکنی وادما شاهدی  
 اولق اوزره جلب ایدبلان پایاس و حیدر  
 و تحقیق مأموری حسین و شکری افندیلر موکلنک  
 افعال واحوالنہ دار بر خبر ویرمیوب بونلرک  
 اخباری اقراره منحصر قالوب بنابرین اقراری

تأیید ضمینه اقامه ایدلش شاهد صره سند  
بونلرک تدقیق ایدله میه جکنی و دیکر شاهد او طه  
باشی کیفورق شهادتند سرفتی ایشتم سارق  
کوردم بغلبه لاث و مغازه نک قپوسنی اچیق  
کوردم دیش و مع مافیه بو شهادت حکمہ مدار  
اولدینی کی اقراره دخی تأثیری کورله مامش  
و دیکر شاهد مارقار و سیانوس و عوادیس  
و مانوق و حیار سوم سرفت و قوه عی ایشتش  
ایسه لردہ فاعلیه بیله مدار کار بی خبر ویرمکده  
او لدفلردن بو افاده لر ایله بر تهم محکوم ایدله .  
میه جکی مثلاً نتیجه افاده لری بر مغازه اچیله رق  
قادسیه قیرلش و مدعی شخصی کلهرک اشیای  
سره و قدم وارد دیش او لدیندن عبارت  
او لووب حالبوکه سمع او زرینه شهادت مواد  
جزایه ده مقبول اوله میوب بوکی شاهدلر ادعا  
او نان جنایتی ایشلر ایکن بشقه لری طرفندن  
کوریلو بده کندولرینه خبر ویرلش او لدینی  
یان ایش او لسکلر بر درجه بقدر مظنو نلرک  
علیهنه تفسیر ایدله بلووب ایدی اخبارات واقعه  
شو اک ضعیف فرضیاتند بیله بعد بولندینی  
وادما شاهدلردن دیکر جمال ارتین و قده صیای  
موکلی ارتینی پولیس مأمورلوی کوتورد کلرنده  
منه ملودن ائونک کیت نه قورقیور سک دیدیکنی

اولندیغی زمان سکاده حصه و یوز دیرک  
افساع ایدیلر دیش و قره بتک سرفتہ و پاره یه  
مشارکت ایدیلر لاماش اولمسنک حکمی بروجہ  
معروض جملہ تدابیر دن بولنش اوله جفی و موكانه  
کانجہ سرفتک کنندو سنک علم و وجودی ایله  
وقوع بوله جق یوندہ ادعا اولنان بر سرفتندہ  
پاره لر النوب کیدلسوں و کنندو سنه هیچ برشی  
ویرلاماش و موكانه یوکا قائم اولمش اولسی عقلاء  
تسليم اولنور احوالدن بولندیغی و بالفرض  
موکانی حقیقت سرفتی ایقاع ایتش اولوبده افرار  
جرم ایش اولسه کنندی حصه سنه هائند اولان  
پاره بی زرده حفظ ایلدیکنی بیان ایده ج-کی  
طبیعی بولنش و ایشته بوجبله بی ترتیب و تصنیع  
ایلن مدعی شخصی و پایاس اف-دی بوماهیتی  
پیله رک بومقصده مبنی پاره المامش صورتیه موكانی  
افرار ایدیرمش اولدفلر بینی و چ-ونکه افراری  
صحیح اولسه عقیدنده پاره لری و شمندو فرنخویلاتی  
شوراده بوراده صافلام دیسی لازمکلادیکنی  
و خصوصیه بر مجرمه مشارکاری بز پاره لری  
الیورز سن طوتیه جقوسین منع حماکه اوله جق  
صرکره پاره لری سکا و بوجکز دیدکاری حالده  
او مجرمک هیچ اولمز ایسه حصه سنه هائند پاره یی  
انزدن او بده نزدندہ حفظ ایتمامی تسليم

محکمده بولنان کیر کلپن ایله قاصه نک قیرلق  
صدسنه ایشیدلما مامی و آووج ایله مجیدیلرک  
چقاریلو بیغلدیغی حالده باره سسی چیقار لاما مامی  
غیر قابل بولنش و مع مافیه بو کی جمال قوله سی  
آدملرک بو بله برفعلی ایقاعه اقتدار لری مفقود  
کورلمش اولدیغی و قاصه نک لون طرفدن قیرلس  
او لدیغی بخته کانجہ مرقومک بو بله برو ظیفه سی  
بکجیسی بولندیغی حسبیه اندکنی برو ظیفه سی  
او لدیغی اکلاشلقدہ بولنش و موكانه دکان  
بکجیسی بولندیغی حسبیه اندکنی برو ظیفه سی  
او لدیغی اسلام ابدلیسی لازم کلاش ایسدده درت  
متهمک بو فعلی ایقاع ایتلرندہ بو بجه و بیت  
کوربله میوب هله موكانک افرارندہ قره بت ایچون  
بروظیفه کوستلما دیکی حالده بر منفعت و سی و عمله  
مسنند اوله رق اغ-وب و قره بت دخی سرفتندہ  
اشترال ایدیلر لسی ایشه ترکیب و قیافت و برمک  
و بوا فرارک تفره اقی اولسی لازمکله جکی احتباطیله  
ارتیندن ماعدا او جکشیدن مواجهه سنه ارتینک  
شو افاده سنه قارشو انلر طرفدن و قوع بوله جق  
دیابن افاداتدن امتفاده ایکت تدبیرینه مبنی ارتین  
اغفالانه قایلوب بو بله بر افاده و برمک و بونک  
اورینه دیکلری ارتین چیلدر مشدر دیش  
او لدفلر بینی و ارتین افاده سنه بر قسمندہ دخی لون  
و اغوب اپدیلری الهرق کمتدیلر و بکا بواس منع

شاهد حضور محکمده قارشو بکیدن ارتبک  
بوارتین اولدیغی خبر و برمک و موكانه تحقیقات  
او لیده ساعت او ببرده دکانه کلوب ساعت  
بر ایکی راده لندہ یانش اولدیغی و هله سویش  
ایدوکنی و موكانک افاده سنه دیکر قسمندہ کانجہ  
کو یا دکانه بکلمن ساعت ایکی راده لندہ لئون  
و قره بت و اغوب کله رک قاصه بی شکست ایده جلت  
آلات اغوبک یاندہ ایمش ولئون عملیاته باشلایوب  
بر ساعتندہ قاصه بی قیرمش اولس-مند عبارت  
اولوب حابوکه فبحاجیلر و چاقا فجیلر بقوشی  
بکجیلری بر محل محدودی محافظه ایکدکلر ایکن  
بونلرک کیجھ و قتی دکانه کیردکلر بینی و از جله  
بر آرشون طولندہ بولنان بورغی و کلپن و آلات  
سائزی اغوب کتو رمش اولسه دکانه کلکلر لندہ  
بکجیلر طرفدن کورلاماسی همان امکان خارجندہ  
او لدیغی شویله طور سون مع الخلیف افاده لری  
النان بکجیلرک افاداتنه نظر آیارم ساعتندہ بو  
دکانلر بکجیلر طرفدن معايیه ایدلکدہ اولس-سته  
مبنی البته فعل سرفتی اجرا ایچون یاقوسی لازم  
کلان ایش-یغی کورمک افتضا ایده جکی کبی کیجھ  
وقتی سکونت نام حان-دہ و بکجیلرک کوزلری  
محض اشک و اشتباہه مصروف و قولاقلری خفیف  
بر صدایه محصور بولندیغی بر زماندہ حضور  
واغفالی اوله رق موكانه افاده ایدیلر سک و حابوکه

اولنده میه جغی کبی موکلنه افاده سنده منع او لند .  
یغنده عباره سی بولنقده او لووب فقط موکلی ارتین  
تعلیم ایتدیر لدیکی کبی منع محاکمه سوزینی خاطر نده  
طوبه رق سویلیه میه جگنندن منع لفظی فکر نده  
او لووب تحقیق مأموری حضور نده سویلیه بیلش  
واوکرند کاری وجهه منع محاکمه دیه ما مش  
اولدیغی ومنع لفظی عوام خلق بیننده و از جله  
بروانی جمال ارتینک اغزنده ز بازد او لمیه بوب  
موکلی ایش مانا او لورسه سندک حصه کی  
و بیوز دید کارینی بیان ایتش او اسه بلکه او لووت  
برشی اکلاش میله بیله جکنی و اقرار که پک پ - وق  
آنایی او لووب کیت فقهیه ده { اقرار هزلی }  
و مجله جلیله ده { کذب او زره اقرار } و مواد  
جزاییه ده { جرا و اغفال اقرار } مجله عنده  
مسیماتدن بولندیغی کبی اتهام مضبطه سنده اقرار که  
تاویل ایدلش اولدیغی کوستلکده درکه اقرار که  
دیکر بر نوعی او لووب حاچ و که کندی طرف دن  
اغفالاً ایدلش اولدیغی ادعا قلنقده ایدوکنی  
وموکلنه افرارینی دائره استنطاف ده تاویل ایتش  
او لسی سبب اتهام دن بی بولنیش ایدوکنندن بو  
نقشه ده تدقیق ایدیله جلت مسئله موکلی اقرارینی  
تاویلی ایده بور بوقسه اقراری اغفال و تضییق  
ایله می و قوه کلشد ، و موکلنه اقراری فرض

اینکدن هیج رو قت کیرو طور میه جغی و حسین  
افندی منه ملدن شونک الرنده بولمان صیرتی  
علامتی حقنده تحقیقات اجرامی ایچون  
ایضاحات و برمه که مرقومی دعوت ایتدیکنده  
و قعده دن اول او توز قیسه قدر چنقو المقه کدراک  
الری چنشودن صیر بلووب جرج ایدلش اولدیغی  
سویلش و بونی اثبات ایچون متعدد شهودک  
اسامیسی دخی ویوش و حالبوکه تحقیق مأموری  
تحقیقی و فعل سرفنک فاعلی بولق و ظیفه سیله  
مکلف اولدیغی حالده ش و نقطعه تحقیق ایدیله رک  
اکر لئونک صدق افاده سی تحقیق ایسه مرقومک  
منظونیته اک قوی اسباب اتخاذ ایدللان اماره  
مندفع اوله جغی کی ارتین و دیکر زانک دخی  
منظوناً موقوفینلر بنه میدانده هیج بر اسباب  
قالیه جغی بدیهی ایکن تحقیق مأموری بو نقطعه  
ترک ایدرک انجق ارتینک اقرار بنه انتظار ایتش  
و یالکز انتظاره دخی قانع او لمیه رق موکلنه  
تحت توپیه المفه اکتفا ایتبه رک ارتینک اقرار  
بولنده بعض افاده لرد ده بولنقده ایسده بود رلو  
بو افاده سی ایلوویه واردیرمدیغی جهله پایاسک  
جلبیه لزوم کور دیکنی بیان ایلش و حالبوکه موکلی  
انکاردن بشقه برشی سویلیکی حالده تحقیق  
مأموری بالطبع شو اقرار بولای دیدیکی افاده سی  
ضبط ایتهی و ظیفه اساسیه سندن او لووب ضبط

و تضییق ایدلش اولدیغی فی ۱ نیسان سنه ۳۰۵  
تارنخنده استیناف مدعی عمومیلکننه بالاستدما افاده  
ایتش و مستنطه حضور نده دخی استدما منی  
تأیداً سویلش و مع مادیه اوراق استنطافیه نک  
اون بشجعی صحیفه سندن مفصله پایاس معرفتیه  
اغفال و اختلاط دن منع صورتیه تضییق ایدلیکنی  
بیان و نظم حال ایتش اولدیغی و فی الحقيقة مدعی  
شخصینک بیان ایدلیکی شبهه او زرینه موکلنه  
لاجل التحقیق جلب و توقیفه برشی دینله هز ایمه ده  
تحقیقات اولیه نظر مطالعه دیه النه جق او لورسه  
اوراده موکلی و دیکر مظنونلر قطعه ای انکار  
ایلدکارینه قارشو بیتوت ایدلکاری محلار و اوستاری  
باشری کرمی ایله تحری او لفشن اولدیغی حالده  
برشی بولنه مامش و اقرار دینلان افاده سندن دکین  
موکلنه اتهام ایده جک هیج بر جال بولنده جی اوراق  
تحقیقیه ایله منحصق و تحقیق مأموری حسین افندی  
حضور محکمده ارتین اقرار دن اول اقرار جرم  
بولنده بعض افاده لرد ده بولنقده ایسده بود رلو  
بو افاده سی ایلوویه واردیرمدیغی جهله پایاسک  
شایخنده قائل اوله رق اقرار ایتش در دینله جکنی  
و بناء علیه مدعی شخصینک ادھاسی وجهه  
موکلنه ندامنه اقرار جرم ایتش در دینله جکنی  
وموکلنه ارتین اغفال او لوبده اقرار ایتدکن  
صکره سو قیات طبیعه سیله اقرار نده اغفال

و موقنه هم تضییق و هم اغفالات از ایله  
اقرار جرم ایندیرلش او لدیغی و ضابطه عدیله نک  
وظیفه سی اصول محاکات جزاییه قانونیک قرق  
التجی ماده سنده تعین و وظیفه مذکوره ایکی به  
تقسیم ایدیله رک بریسی جرم مشهود و بریده  
جرائم مشهوده نک غیری اولوب موکانه استناد  
ایدلش اولان جرم کیجیه وقتی ایسلنگش اولوبده  
کویا قصداً کوندوز دکانی قیوسی اچیق براغلش  
او لدیغی صورتیله ظاهره چیقان بر جرم درکه قانونیک  
جرائم مشهود دیه تعریفی محتمل اولان اوتوز  
سکنی ماده نک تعریفانه هیچ بوجهه تماس  
ایتیوب بنابرین اصول محکمه که نک قرق طقوزنجی  
ماده سی موجبججه ضابطه عدایه مأموری بولنان  
حسین افندی در حال ایشی مدعی عمومیلکه  
کوندرمکه مجبور ایکن عکسی حرکتیه بولنش  
و بالفرض مویی ایله بوایشک جرم مشهود او لدیغی  
ذهابنده بولندیغی تسلیم ایداسه دخی بو بایده کی  
وظیفه سی اصول محکمه که نک قرق التجی ماده سنک  
قره اخیره سنده تطبیق ایتکدن عبارت بولنش  
ومدعی عمومیک اوتوز بدنی ماده قانونیک  
بو بایده کی وظیفه سی صراحة کوستلش و ورق  
ایکنیجی ماده ده دخی اشبو وظیفه مأموریتی  
تعیین ایدلش اولان پولیس مأموریتیه قطعاً  
تحدید ایدلش ایکن ضابطه عدیله و ظائیق

تضییقات اک مکمل اولوب اخته لاطدن منع  
ایدیله رک طاره جق بر او طده قوری تخته او زرنده  
او تورمی جب وریتی و احتیاجات رو حانه دن  
اولان بر کیسه ایله قونوشمند منع اولنمی  
و خصوصیله بر یکنایه او لدیغی حس ایدن بر آدم  
حقدنه اجرا ایلدیسی علیل رو حانه دن اولان  
فره سودا مأیوسیت والیقلق وجنت کتوره جکی  
تجارب عدیله ایله مخفق ایدوکنی و حتی ذاتاً  
حبس جزا سیله تحکوم و جز الرینی چکمکده او لنره  
قارش و دخی بر جزای مأثره اولق او زره منفرد  
حبس اولنمی صورتی اصول محاکات جزاییه نک  
در تیوز الی سکنیجی ماده می مؤدادسنن اکلا  
شیله جغی و بر موقوفی طول هدت اخته لاطدن  
منع خصوصی دها زیاده تضییق ایدوکی اش بو  
ماده قانونیه ایله مثبت او لدیغی و موکلی اختلاطدن  
منوع او لدیغندن کندو سنی بر ظایت و بطایت  
و مأیوسیت استیلا ایتش ایکن موکلی ینه انکارنده  
اصرار و تحقیق مأموری دخی ارتینه نک اقرار  
جرائم ایتسنه انتظار ایندیکی تحقیق مأموریت  
افاداتسنن اکلا شلدیغی کی مویی ایله موکلی ارتینه  
افرارینی تأثیرات معنویه قیلندن او لهرق خلاف  
اصول و قاعده پاپاس معرفتیه اقرار ایندیردیکی  
دخی بدانده ایدوکنی و موکلی خبرم یوقدر ده رک

وبر میده جکی در کار و اصول محاکات جزاییه  
قانونیک در تیوز الی یدنیجی ماده می اون کوندن  
زیاده امتداد ایتماک و مدعی عمومی به خبر و برمک  
او زره مظنو نزی اختلاطدن منع ایتك صلاحیتی  
بالراده سنه منصوب و صفت حاکمیت حائز  
اولان مستقطله ره ویردیکی بدیدار بولنش و قانون  
و وظیفه مأموریتی خارجنده بوکی بر معامله یی  
اجرا ایدن بر مأموریت مسئول اوله جغی طبیعی  
و مخالف اصول او لهرق حسین افندینک بویله بر  
معاملات اجرا ایلدیکی اقرار و شهادات واقعه  
ایله بدیهی بولنش و بناء عليه بر متهم علیه نه بر  
محکمه دن حکم صدور ایندیکی یکنایه عد ایدیله جکی  
کی مظنو نزک بعض دفعه قبیل المحکومیت تخت  
توقفه النیری بشقه صورتله حقوق عمومیه و قابه  
ایدیله مدیکنندن بخوبیه بولنش و چونکه بعد الحکم  
محبوس و یا موقوف اولق موجب تأثیر و جزا  
او لدیغی کی قبیل المحکومیت پله انسانک او زرینه  
تأثیرات کتوره جکی بدیهی و پک چوک کیسه لری  
مظنو نیت احـ والنده ضرورة توقف اولنمی  
قابل تحمل و تحظر ایسه ده بوندن بسبتون خارج  
اولان اختلاطدن منع صورتله موقوف اولق  
واوده سیاق واحدده او تووز شوقدر کونی مجاوز  
بر مدنده خارجاً و داخلـاً موقوف بولنق البته

اولنده سبب زمان یقینه اسنادی اصل اولدینی  
مجله جلیله نک اون برنجی ماده نده تعریف  
اولنیش و لئونک بجهنه بادی اولان احوال محضنا  
اغفاله مبنی و کلکن و قو عبولان افاده سی اولدینی  
شوقا عده شریه ایشانه کافی اولدقدن ماعدا  
قو این طبیه دخی ناکه ظهور اسباب جنی آفترزین  
فورقو جدت مخالفته دوچار اولمش عشق حسد  
ضیاع ثروت عاله جه تاثیرات بوشه چیقش  
حرمن تحفیرانه هدف اولق بعض استیزاجات  
ضعیف فکرله الفا ایندیکی خوف و ساره کی  
حصومله کلان تاثیرات معنویه اولدینی تعریف  
و تعداد و بالاتفاق اثواب ایش و بناء علیه پایاس  
افندیک ترتیب و اغفالی اوزره لئونک یوزنیه  
قارشو موکنک یلان اولان اخبارندن متحصل  
حدندن تجنب ایش اولدینی اشکار ایدوکنی بیان  
اینکله ساعت اون بر بچغه کلش اولدیندن  
موی الیه شابوچ افندیک بو باده مدافعته سنک  
اکالی وقت آخره تعليق ایدلیکی طرفیه تهم  
اولندی .

سننه مذکوره کانون اولنک اون در دنبی  
پنجشنبه کونی مته مون مرقومون فانون داره سند  
تو قیفخانه دن کتور دیله رک و کیلون و معاؤن موی الیم

بن سنی فور تاریم و چولق و چو جفنه هر وجهه  
بقارم دیه رک وعد ایدلیکنی سویاش و انجق وعد  
ایده نک کیم اولدینی اصحاب مطالعه نک تفریق  
ایده جکی طبیعی اولدینی و تحقیق مأموری محل  
اقامتی واوصاف میره سی معلوم اولان افوی  
معیت مأموری و اسطه سیله جلب اینبویه  
موکنی حبیمه خانه دن چیقاروب برابر کوتوره رک  
اغوی در دست اینمی سنی محبسدن چیقار درم  
یولنده کی یعنیدن پایاس افندی فور تاریق ایچون  
بو تدیه مراجعت ایش اولسی عقللاً مستبعد  
او له میه جفنه و موکله مواجهه ایدلیان دیکر  
مظنو نلر یکزبان او له رق ارتبه چیلدیر مشدر بزم  
بر شیشندن خبر من یو قدر دیه ری و هله اجرای  
سرقتده الا یسوك و ظیفه بی اجرا ایندیکی ظن  
اولان ایشان ایشان ایشکله برابر بو کی یلانک  
تاثیرات معنویه سیله همان او صره ده عقلی ضایع  
اینسی دخی موکنک اغفال اولدینیه دلالت ایدر  
احوالدن اولوب چونکه مرفوم لئون فاعل  
مشترک اولسه یوزنیه قارشو سویلشنندن ناشی  
اولقدر منثر اولیه جفنه در کار و بر انسان یا پیش  
اولدینی بر شیدن زیاده یا گامش اولدینی بر فملک  
اسناد اولنیشندن طولایی چیلدیره جفنه بدیدار  
و مع مافیه بر شیشک سبب وزمانی و قو عنده اختلاف

وشکری و حیدر افندیلر و ساره نک شهادتله  
متحقق اولدینی مدن پایاس ارتبه ایله اولان متشائی  
و صورت و مقصد مناسبته بو به یلان سویلده کی  
حضور محکمده ثابت اولان پایاس افندیک ارتبه  
کی برآدمی اغفاله تشیی مغار عقل او له میه جفنه  
و موی الیه اغفالانه قارشو موکلی کندی  
لساف او زره مفا اسوام خبر چیقا یعنی والله بالله  
خبرم یو قدر دیه رک الربی بوقارویه قالدیر دینی  
مدافعه شاهدرلن دن عثمان و بحی اغازک شهادات  
صریحه لیله ثابت اولدینی و موکلی ارتبه ایله  
تون و ساره و بیله رک بو افراری ایدر ایز  
همان محبسدن چیقاریه جفنه بر صورت ماهرانه ده  
پایاس افندی عهد و یعنی ایدر لیه تحت تضییقه  
بولن و مملکتندن کی چولق و چو جفنه سغالت  
و فلا کشدن مکدر اولان موکلی پایاس افندی  
طرفندهن اغفال ایدلش و او لو جهه افاده و بر می  
اولدینی قو میسر حیدر افندی و ساره نک اخبار لیله  
مثبت و حتی ایرسی کونی تو قیف اولان اغوب  
ایله مواجهه ایدلیکنده ارتبه قورقوسندن  
سویلده کنی حیدر افندی بیان ایندیکی کی پایاس  
افندی اوراق استنطاقیه نک پکری سکزنجی  
صحیفه سند مدعی شخصی حچاطور اغا به عطفاً  
بن اویله تعليم و تشویق ایتم قفق حچاطور اغا  
شخصیت افراری و تحقیق مأموریه پولیس حسین

حاضر اولدفلری حالده محاکمه علیبیه به بالاتدار مدافعته سنه دوام اینسی و گلباردن شابوح افندی به اخطار اولندقده موچی ایله اکال مدافعته سنه معاشرتاه اغفال ایچون موکلی ازینی انتخاب اینلرنده کی مقصد نجارت خان او طه باشیدی موکلک کفیلی اولدیغندن موکلی محکوم ایتدیره رک پاره لری کفیلندن تعین ایتدیرمک فکرندن ایلوکاش ومع مافیه کفیل علیهنه مدعي شخصی طرفه دن درس هادت بمنجی حقوق محکمه سنه اقامه دعوی ایدیله رک کفیلک املکی چجز ایدلش و بناء علیه موکلنه کرها اقرار جرم ایتدیرلسندہ کی مقصد رسماً تحقق ایلش اولدیغنى و موکلک اسباب اتهامندن بریده ارتین کیحدلری مذکور دکاندن آیلدیغنى سویلدیکی حالده اشبو سرقنک کیجه و قوعبولش اولمی موكلک سرقنک معلوماتی اوله جغدن عبارت اولوب حالت وک سارفلر بکجنک بمندی زمانی فرصت عد ایده جکی کی هیئت اتهامیده مضبطه سندہ سرقنک کوندز وقوعی ممکن اولدیغى يولنده کی مطالعه کلچه شوسوزدن مقصد کوندز هیچ بسرقت و قوعبولیه جنی و قاصدک قیرلیه جنی يولنده ایسه بونک مجر و حبی درکار و کیجه اجرامی اسهول اولدیغى مقصدینه مبنی ایسه بو فکرک چارشو و دکان و مغازه رایچون پل یا کلاش و خانه ره حقنده طوغری اولدیغى بدیدار اولوب چونکه مخله ده کی بکجنک سیرک و محافظه به تشددید تقدیم

میموی اولدیغى سویلکده ایسه ده بصرافت اوکنده کی جامکان طیشارویه چیقدیغی و دکانک بازار کوفی کی قیسال اولیوب جامکانی آچیق و مدعی شخصیک جامکانک یانده بولندیغی اشاده مجیدی سبسلک ایشیدلیسی طبیعی اولدیغى کی بازار کوفی پنجه رل و قپوله قپالی و شکست ایدیلان قاصدہ دکانک درونده و بخور افندینک دکانه طیالی اولمیه رق بولندیغی حالمده واکی دکافی یکدیگرندن تقریق ایدن دبور ایسه طاشدن و بر بحق ارشون قالینلعنده و بخور افندی ایشیله مشغول بولندیغندن آلت مخصوصه ایله سهوتله اچیلان قاصدک صداسی ایشتمیه جکی بدیعی و مع مافیه ارباب وقوف طرفندن ویریلان راپورت حقنده کی ایش اولدفلری اعتراض مرتعنده استعمال ایده جکلری درکار ایدوکنی و موکلک صباخلین ارکنندن کلیسا یه کتندیکی اخبارات ایله ثابت اولدیغى کی کرک استماع ایدیلن شهودک افادانندن و کرک جلب ایدلش اولان تلغراف مأمورینک افاده سندن سرقنک ساعت درت بحق راده لرنده اجرا ایدلیکی اکلاشش موافق عقل و مصلحت بولندیغی و کرچه مغازه تک انصالنده دکانی بولسان بخور افندی بغضنآ حچاعلور اغالک دکاندن مجیدی سسری

ایده جک احوال اولدیغى و فقط چارشو و مغازه بکجنک ایچون بونک عکسی اولوب خصوصیله استماع اولسان بکجنک افاده لینه نظرآ یارم ساعته بر دکانلری معاینه و تدقیق ایدکلری وحالبکه کوندز بکجنک هیچ برسئولیتی اولدیغى اکلاشش و سرقنک بازار کونی و قوعبولیغی و محل وقده ایسه بوکی ایام مخصوصه ده نهایا اولمی و جوار اهالینک کلیسا لرد بولنمی و کوندز هرکسک بویه برو قده دن امین بولنمی سارفلت بولنردن استفاده ایدرک فعل سرقنک اجرا ایدلیکی میدانده ایدوکنی واکرچه قاصدہ قیرلی انساننده چیقاچق سسریلدن بحث اولنور ایسه کیجه اوته لقده بر سکوت تام حکمرما اولدیغى و بکجنک اوفق بر مسنه احاله دقت ایدکلری بر زمانه وقوعی قابل اولیوب انجق کوندز هرکس کندی مغازه سندہ ایسندیکی کی کوراتی و پاطردى ایده بیلوب سوپاق نه قدر نهایا اولسه بنه اوته دن برودن صدا ایدر و کوندز اولق حسـیله مطلقاً برسوه نیته اسناد اینک عقالاً مستبعد بولندیغندن اشبو سرقنکه اجرا ایدیلان عملیانک ایشیدلما می موافق عقل و مصلحت بولندیغی و کرچه مغازه تک انصالنده دکانی بولسان بخور افندی بغضنآ حچاعلور اغالک دکاندن مجیدی سسری

# اعلان

طی طبع شمس واقع اولدیغی نق و عده صراحة  
کوسترش و شاهدردن کهیا سیون موکانک قپوی  
قپایوب کلیسا به کتیدیکی زمان کونشک طی طبع  
ایش او لدیغی و ملقون دخی ساعت تخمینا بر  
راده لرنده موکانک کلیسا به کتیدیکی سویلس نه  
نظرآ ساعتک بر او لمیوب اون ایکی اولمی  
بعد الاحتمال او لدیغی و شو حالده ساعت اون  
ایکیدن زمان و قمه به قدر اولان درت بیچ  
ساعت ظرفنده قاصدک قیرلسی امکان خارجند  
قالدیغی و موکانک اغفال او زرینه و قوع بولان  
افرارنده لئونک بساعت ظرفنده قاصدی شکست  
ایتدیکی بیان ایش و موکلنک ساعت برد  
داندن چیقدیغی وتلغراف مامورینک دخی ساعت  
درنده مفازیه کلدیکی تسلیم ایدلسه بیله بنه  
ارده اوچ ساعت وقت بولنوب بومدت ظرفنده  
سرقتک اجرا او لنه بیله جکی محکمه طرفندن  
قبول اولنان را پورت ایله ثابت و مع مافیه سرقتن  
کونذ و قوعی ارباب فنک واستقام اولنان  
شهودک اخبار ایله متفق و صورت مخصوص صدد  
اعمال ایدیلوب سنارقل طرفندن ترک ایدیلان  
اناختارک وجودی میدانده او لدیجیه موکلنک مدخل  
و معلومانی او لقسزین دخی بر سارفك مفازیه  
دخولی امکانک تسلیم ایدلسی امر ضروری ایدو کنی  
ما بعدی وار

محاکمه غایبیه سی بالاجرا حقوق مدینه دن اسقاط  
و اموالی جز ایدیله جسکی و بو باده بر کونه اقامه  
دعاویه حق او له میه جغی کبی بولندیغی محلی بیتلر  
خبر ویرمکه و بالجمله ضابطه عدیه مامورینک  
کندوسنی طویله بحبور اولدیفری بیانیه اعلان  
کیفت اولنور

۳۰۶ اگستوس سنه

ساکن یونان دولتی تبعه سندن دیونس واورته  
بو بیلی بغدادی بکزی صاری کوزلی اوافق بروانی  
فره بیقلی غلطه ده مو مخانه اسکله سندن کمچه خانند  
ساکن پزو قاریستک فعل مذکوره جرأت اتلرندن  
طولا ی حركتلى قانون جزانک بوز بخش در دنجی  
ماده می حکمنی مستلزم افعال جنایه دن معدود  
بولندیغنه مبنی اصول محکمات جزایه قانونک  
باب رابعنت فصل ثالیسندن محرر موادا حکامنه  
توفیقاً محکمة جنایته محکمه که لری اجرا او لتفق  
او زره جنایته اته املینه قرار ویرلیدیکندن متهم  
مرقومان هرزه ده کوریلور ایسه طوتیلوب  
محکمه مذکوره تو قیخانه سنه قسلیی لازمکله جسکی  
بالجمله ضابطه عدیه مامورینک معلومی او لفق  
او زره اشبو اخذ و کرفت مذکرہ می در ساعت  
محکمه استیناف جنمه دائره می نزدندن منشکل  
هیئت اتهایه دن بالتنظيم اعطای قلندي .

۳۰۸ محرم سنه

وقی ۱۸ اگستوس سنه

غلطه ده خرسنوس کلیسا سی زاغنده واقع  
یونانی یورکی و اراغه نک فهوم خانه سندن با چیوان  
ایلیابی بالمنازعه باشندن جرح وقتل و قسطیه  
ضرب ایدلکاری ادعا سیله مظنون علیهم دن  
اولوب وادی فرارده بولنان اورته بو بیلی ضعیفجه  
اسمر بکزی از قیریق و صفالی از چافر کوزلی  
با شنه شابقه وارقه سنه چاکت وایاغنه بانطلون  
اکسا ایدر تخمیناً فرق سکر الی یاشلرنده غلطه ده  
کوچک خندکده یازیجی زاغنده برخانه ده متأهل

اوچ حصه اعتبار يله ايکي حصه مى و جام  
اسکله مى زقاغنده اوون ايکي نومرولى عرصه ده  
اوچ حصه اعتبار يله بر حصه شايده سنك تاریخ  
اعلاند اعتبراً اوون بش کون صکره فروخته  
مبادرت او لنه جغی اعلان اولنور .

في ١ ايلول سنه ٣٠٦

جاي رفعت افنديتك  $\frac{٢٥}{٧٧}$  نومرولى اعلام  
و جبجه عطيه خانه بقیه دین اولان معلو المقدار  
مبالفک تسویه مى ضمئنه روم ايلی حصارنه  
ملافشاری محله مىنده میدان محله مى جاده مىنده فرق  
طقوز نومرولى بر باب ملك خانه مى تاریخ اعلاند  
اعتباراً اوون بش کون صکره بالزایده فروخت  
اتدر يله ج-کي بک او غلی بدایت محکمه مى اجرا  
ماموريتی جاندند اعلان اولنور .

في ١ ايلول سنه ٣٠٦

اوستريا و مجارستان دولت تبعه مىندن قاسبه  
و بوجیھك دولت مشار اليهانك درس عادت  
ونسولات تو سندن تنظيم و اعطاقلمنان اعلام مو جبجه  
انگلتره دولت تبعه مىندن الله ناروس خانونه محکوم به  
دين اولان معلوم المقدار مبالغك تسویه مى ضمئنه  
بکقوز قریه مىنده چنار التي جاده مىنده التي  
نومرولى بر باب ساحلخانه يله سکز نومرولى بر  
باب مسکرات مغازه مىنده متصرف او لدیغی ثلث  
حصه شایده لری بالزایده التي بک غوش بدل  
يله طالبی عهدہ مىنده تقرر ايلدیکندن تاریخ  
اعلاند اعتبراً او تو ز بر کون ظرفه بدل  
مدکور او زربه يوزده بش ضمیمه طالب او لنلرک  
بک او غلی بدایت محکمه مى اجرا دائرة مىنده  
مرا جمعت ايللری اعلان اولنور .

في ١١ اغسطس سنه ٣٠٦

فروش بنت اندونك چنکل قریه مىنده ساکن  
با غبی محمود افا ذمنده الاجغی اولان مبالغك  
تأمین استیقامی ايچون مدیون مرقومک متصرف  
او لدیغی چنکل قریه مىنده اورته دره مو قعنه  
سکز نومرولى بتوں باغ ايله لکـهـجـی يوزی  
زقاغنده الی درت نومرولى باغ مع فونده لقده